

YUUDA ME LETA

¹ Cane säne Yuuda, Yakobu me igane, Yeesu Keriso me kaakesea bägrä gäne.

Agesa mene weeme bau me Acejiyame te lui bine ituge asogleca, weene Aceji Babe me singi cabu piiyepu Yeesu Keriso me ire atwana cabu inajininuge.

² Acejiyame me baborage owecu, poode, piyepu singi weeme cabu lenajame.

Ai Mene Lui Walya Abiberäja Biname bime poto cidi me

³ Cäme ngenecurage binamewale, cane liga weeme bau oogärane täbitumene eei poto cidi me egä Keriso lipu mibibine niiya cabu ca nise-crärininige, piba nuuja mule te tädumi, siige cane miiji peei täapume oogära niinäce. Cane singi gäne weebibine jajime aclajutame kokre cama. Gone mara ätrunga ne yaacatuye pui cabu ca Acejiyame lui ätrunga ituge ceera mine lui teeme biname gemi. Peei ätrunga lui yepä gyene iyeteta. ⁴ Yoo, poto biname lui Acejiyame me biname lica gemi, teepi ämletnäreji pana mime ätrunga ingle mara-mara cabu ituge äbäcna. Teepi angletneja mene jiiemusii egä Acejiyame me owecu mule name pi teepi conocäco gaabe cabu ca äsecrereji gemi teeme conocono singisingi mule wawenecame. Peei conocono gyene. Sasa cabu ca Acejiyame me Oogäraneji Mene te jiiicenige egä pui cina mäpu daremu ne cirege päpäna, ingle teepi mime Yageyame Yeesu Keriso me waadena ne jäägyusi.

⁵ Yoo, Acejiyame me mule daremu awecnista poto cidi me, weene umle ituge, yepä cane singi weene cääri ngene jotwa-nanineye mime Yageyame te sasa Israela biname bine lipu is-cräremuji Aikupito cabu ca, piba ingwe ca poto bine iyebenge-muji lui cina lica ge ätrunga cama.

⁶ Pui niiya mename seemo poto cidi me cuta ngene jotwananineye. Teepi lui cina teeme ire atwi kaakesea cabu cängena lica icrajuji, yepä teeme toraca puupu ne sebmalujisi cabu je. Teepi iyeteta oomleji yaacrajuge krokeciye puupu cabu ngälu teeme atrana padare ceräcerägäabu bimu cabu. ⁷ Weene cuta Sodoma Gomora poto cidi me ngene jotwananineye piyepu poto matimati cewe pui neeneni cewe mameta. Iyeta pui cewe cabu biname cina yepä pana niiya mule tewe-nenäjemumesi pui niiya mename seemo cina li-iyepu. Teepi sargi mule jaawenemusi piyepu rooriye cina teemeteme lawadaninusi. Teepi teeme daremu ne jääpänusi muye puupu cabu lenajame ngälu cäco. Mine peei cabu ca umle gemi egä pui mule tääpume mäpu daremu pisi nyene.

⁸ Yepä pana mule cabu pui walya abiberäja biname cina niiya wama yaapicetneräjimusi, piba teeme tääpe sabe jaawenemusi jugijugi mule ca. Teepi Acejiyame me cotre bine jäägyemusi, piyepu niiya mene jicemusi jamyacu apaclyera cama mename seemo poto cidi me. ⁹ Yoo, cuta Maikol, mope mename seemo tabe lica pepu supra cäco mene jicemuge. Ujarage, tabe liba Satani cama mene abajujäsi Moose me budre kaake poto cidi me Maikol lica claabe mene Satani ne jejuji, yepä daremu mene jejuji egä, “Acejiyame te meebine

mäpu daremu pa nääcärepi!” Peei mene taatu.
¹⁰ Yepä, ai walya abiberäja biname cina seemo pana gwidape bine yääciseräjemusii teepi lui umle lica gemi. Yepä, gwidape teepi lui poto cidi me umle gemi, glunubora girigale gwidape lipu umle, peei cina teebibine yaawademusi teeme budre tääpume. ¹¹ Babo mäpurage gyene teeme daremu. Kaino ne teepi ingwe yääcwusi. Balam pana teepi singi rarekaake päpäna niia mule waweneca ca. Teepi Acejiyame me waadena ne jäägyusi epu pana sasa biname Koorä te Moose me waadena ne lipu itu jigyuji. Teepi Koorä pana mäpu daremu pa jääpänepesi niia puupu cabu me äyebhengame. ¹² Epu pana wämyä cina lipu cäbletääpe me miiji opo ne sabe jaawenusi, pui walya abiberäja biname cina weeme abasecretna piiyepu deedei äbita sabe jaawenemusii. Teepi ajiri lica gemi bucurage deedei bine teemämu ätrungecäjame. Teepi epu pana gemi carbe liiyepu buuwe te lui bine yaawadanemuge, yepä ngupe cäco watninusi. Teepi epu pana uli giije liiyepu lui cina kuu cäco birige teeme yäyi padare cabu, peei name pi braju cama birige äpäcuta, siige kuu cäco piiyepu budre. ¹³ Epu pana weene niiyarage baawe ne cudecewe ca liiyepu opo awatna, tabe giri liba tätnanuge, pepu pana weene pui niia biname bine opo yaawatne-muye teeme ajiri mule cabu ca. Teepi epu pana wale liiyepu lui cina dume cabu waatnetnäjininusi, weene äblicäco weeme gaabe ne teeme bau ca acata. Yoo, Acejiyame te krokeciiyerage puupu ne ituge amacetnäja puma teepi iyeteta lenajame.

¹⁴ Yoo, Enoka lui Adamu me siks manu kaake-

saare ge, ujarage tabe mene tiicuji pepu biname bime poto cidi me egä, “Mime Yageyame te cire tädepi teeme bucurage mename seemo cama ¹⁵ iyeta biname bine atraname, lui cina lica gemi Acejiyame me binamewale, teebibine awabudnäjame iyeta teeme niiyaniya mule cabu ca, piyepu iyeta teeme babo niyarage mene cabu ca Acejiyame poto cidi me, cuta peei name pi teebibine cirege atraname egä babo niyarage gemi.”

¹⁶ Yoo, pui biname cina ämugetna mule cama gemi, jäje nuuja biname cama labajininusi. Teeme niiya singi cina teebibine yaawadanemusi. Supra cäco teepi babo tage ca mene jücemusi piyepu teemämu lawepyeräjjininusi. Teepi cuta umle gemi nuuja biname bine papa awepyeräja teeme singi pepu päpäname.

Ai Bäärmi Mene Lui Cängena Lenaja poto cidi me

¹⁷ Yoo, cäme binamewale, gone ngene jitrimalinuge pui mene mime Yageyame Yeesu Keriso me ätyepäneji biname cina lui mene weebibine itu jijinanipesi ingwe ca padare poto cidi me. ¹⁸ Teepi apu jijananipesi egä, “Ceräcerägääbu padare cabu, puma cirege biname lui cina weeme miiji mule bine bääclename me jaawenemusi, cuta teeme niya singi cina teebibine ewa-danenemisi.” ¹⁹ Pepu mule biname cina biname bine maramara me jaawenemusi, ingle teeme singisingi cina teebibine yaawadanemusi, piyepu Aceji Seemo lica gyene ten cama. ²⁰ Yepä, cäme binamewale, weeme conocäco ätrunga pisi nyene; weeme ireclota peei cabu yaanajuge, piyepu weene Aceji Seemo me kokre ca Acejiyame ne yaawejanuye.

²¹ Weene Acejiyame me singi cabu cängenarage in-ajipi, mime Yageyame Yeesu Keriso me padare ne jewagrijeje tabe owecu cama weebibine iyeteta ireclota cabu me waadename.

²² Weene owecu cama yäätityäremuye teebibine lui bime ätru-nga neenenineneni pana gemi.

²³ Poto biname lui mameta gemi muye puupu me otni, teebibine itityäremeye Acejiyame me gaabe cabu otnime. Weene nuuja poto biname bine owecu cama yäätityäremuye teepi ireclota gaabe päpäname, yepä cängena ire, gone teeme niiya mule ne yaacatuye. Teeme jugijugi cäbletääpe piiyepu singisingi mule bine iyeta jäägyemuye.

Awepyeräja Acejiyame tääpume

²⁴ Acejiyame tabe ibibi gyene weebibine gaabe cabu cängena waadename atrama cäco, weene piba teeme jamyacu apaclyera cabu teeme opo gaabe cirege atyara conocäco piiyepu gege cama.

²⁵ Tabe taatu Acejiyame gyene, lui te mibibine niiya cabu ca isecräremuji, mime Yageyame Yeesu Keriso me kaakesea name pi. Yoo, jamyacu apaclyera, awepyeräja, kokre, piiyepu conocäco lui teemi nemi agedna cabu ca, page, piiyepu iyeteta ngälu cäco. Pepu yaanajege!

Cane ngii Yuuda, siige cäme mene.

Ireclota Mene
The New Testament in the Bine Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Bine long Niugini

Copyright © 1993 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Bine

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

0b7e6c06-9d83-54ea-bc99-bd2fbd2dfe4